

**newsletter** No.12 30.8. - 6.9.2007

# skulptur projekte münster 07

## news (deutsch)

Besuch des Bundespräsidenten: Am 29. August hat Bundespräsident Horst Köhler *skulptur projekte münster 07* besucht. Bei einer Fahrradtour mit den Kuratoren besichtigte er die Projekte: „Das war wirklich wunderbar!“ +++ Taschenlampenführungen und Spotnights: Zur Nacht der Museen am 1. September bietet *skulptur projekte münster 07* ungewohnte Erkundungsrundgänge zu aktuellen Projekten und Skulpturen der Sammlung an. Auch das mobile DJ-Fahrrad der *velo lounge* ist wieder im Einsatz: 18.00-18.45 Uhr Projekt Thomas Schütte (Harsewinkelplatz), 19.30-20.15 Uhr Projekt Marko Lehanka (Prinzivalmarkt), 21:00-21.45 Uhr Projekt Pae White (Prinzivalmarkt), 22.45-23.30 Uhr Projekt Hans-Peter Feldmann (Domplatz) +++ Beggar's evening mit Jan Mech: Filch steht wieder auf der Bühne und wird unter anderem von seiner Begegnung mit dem Bundespräsidenten berichten. Mittwoch, 5.9.07, 17 Uhr, Kino Metropolis +++ Film zur Ausstellung: Die 60-minütige Dokumentation zu *skulptur projekte münster 07* ist ab sofort zum Preis von 19,90 Euro erhältlich +++ Wo ist der Garten? Vier mal Stadt: Freihaus MS lädt das atelier le balto zum dritten Hausgespräch ein. Freitag, 31.9.07, 20 Uhr, Kino Metropolis +++ Freie Plätze in der *sommerakademie*: Für die Workshops am Wochenende (Sa, 1.9.07, 10.30-13.30 Uhr und Sa, 1.9.07, 14.30-17.30 Uhr) sind noch Anmeldungen möglich unter 0251-5907201 +++ Podiumsdiskussion des MA:I: Im Rahmen der Blumenberg Lectures lädt das Museum für Architektur und Ingenieurskunst (MA:I) ein, aktuelle Fragestellungen zu Stadt und Baukultur zu diskutieren. Samstag, 1.9.07, 16-18 Uhr, Kino Metropolis +++ weitere Informationen unter [www.skulptur-projekte.de](http://www.skulptur-projekte.de)

## news (english)

Münster welcomes the Federal President: The German Federal President Horst Köhler paid a visit to *skulptur projekte münster 07* on August 29. Accompanied by the curators, he explored the projects by bike. +++ Flashlights and Spotnights: For the Night of the Museums, September 1, *skulptur projekte münster 07* is offering out-of-the-ordinary tours of the projects. Apart from this our *velo lounge* DJ-bike is back on track: 6-6.45 pm project Thomas Schütte (Harsewinkelplatz), 7-8.15 pm project Marko Lehanka (Prinzivalmarkt), 9-9.45 pm project Pae White (Prinzivalmarkt), 10.45-11.30 pm project Hans-Peter Feldmann (Domplatz)+++ Beggar's evening with Jan Mech: Filch is back on stage, talking about his meeting with the Federal President, among other things. Wednesday, September 5, 5 pm, Cinema Metropolis +++ *skulptur projekte münster 07* - The Documentary: The DVD on the exhibition is now on sale for 19,90 Euro +++ Where is the Garden? Four Times City: Freihaus MS invites the atelier le balto to the third installment of the Salon Talks. Friday, August 31, 8-10 pm, Cinema Metropolis +++ MA:I Panel Discussion: As part of the Blumenberg Lectures, The Museum for Architecture and the Art of Engineering (MA:I) will use the Metropolis Cinema to address the topic of architecture and the built environment in Münster. Saturday, September 1 2007, 4-6 pm, Cinema Metropolis +++ For further information, please see [www.skulptur-projekte.de](http://www.skulptur-projekte.de)

Träger:

**LWL**

STADT MÜNSTER

Förderer/Hauptsponsoren:

Der Ministerpräsident  
des Landes  
Nordrhein-Westfalen **NRW.**

gefördert durch die  
**KULTURSTIFTUNG  
DES  
BUNDES**

**KUNSTSTIFTUNG NRW**

**PROVINZIAL**  
Kulturstiftung der  
Westfälischen Provinzial Versicherung

**S** Sparkasse  
Münsterland Ost

# calendar

Do 30.8.07

20 Uhr

Filmpremiere: skulptur projekte münster 07 - Die Filmdokumentation  
Metropolis Kino

Thu 30 Aug 07

8 pm

Public premiere: skulptur projekte münster 07 - The documentary  
Metropolis Kino

---

Fr 31.8.07

20-22 Uhr

im Anschluss DJ

Hausgespräche - Vier mal Stadt: Wo ist der Garten? atelier le balto (Berlin)  
Metropolis Kino

19-22 Uhr

projekt tunes: DJ At (Trust in Wax), Dopebeats  
switch+, Rothenburg 30

Fri 31 Aug 07

8 pm-10 pm

Afterwards: DJ

Hausgespräche - Vier mal Stadt: Wo ist der Garten? atelier le balto (Berlin)  
Metropolis Kino

7 pm-10 pm

Afterwards DJ

projekt tunes: DJ At (Trust in Wax), Dopebeats  
switch+, Rothenburg 30

---

Sa 1.9.07

10-18 Uhr

Blumenberg Lectures - Der entöfentlichte Raum: Podiumsdiskussion des M:AI  
Metropolis Kino

ab 19 Uhr

projekt tunes: DJ meets Livemusik  
19 Uhr: Lounge und Funksouljazzdance mit dem Saxophonisten Greg Oji  
und dem Latin-Percussion-Collective, featured by Ocelia Souza  
22 Uhr: Johnny Ketzl & der Schließer „Unplugged Cash in deutsch“

22-24 Uhr

Gemütlich bin ich selbst - Deutsche Städte im Film  
Kurzfilmprogramm aus dem Archiv der Oberhausener Kurzfilmtage, Metropolis Kino

Sat 1 Sept 07

4 pm-6 pm

Blumenberg Lectures - Space Made UnPublic: M:AI Panel Discussion  
Metropolis Cinema

7 pm -open en

projekt tunes: DJ meets Livemusik  
7 pm: Lounge and Funksouljazzdance with saxophonist Greg Oji  
and the Latin-Percussion-Collective, featured by Ocelia Souza  
10 pm: Johnny Ketzl & der Schließer „Unplugged Cash in deutsch“

10 pm-12 midnight

Gemütlich bin ich selbst - German Cities in Films  
An Evening of Short Films From the Archives of the Oberhausen International  
Short Film Festival, Metropolis Cinema

---

So 2.9.07

14 Uhr

Projekt Maria Pask - Wundervolle Stadt: Öffentliche Gespräche zum Thema  
Glauben, Spiritualität und Religion  
Minerva gibt Einblicke in das Leben als Hexe  
am Schlossgraben Nähe Einsteinstraße

Sun 2 Sept 07

2 pm

Beautiful City - A Projekt by Maria Pask: Public lectures on faith, spiritu-  
ality, and religion  
Minerva will convey information about all aspects of a witch's life  
at the palace moat, near Einsteinstraße

---

Mi 5.9.07

14 Uhr

Projekt Dora García: The Beggar's evening mit Jan Mech  
Metropolis Kino

Wed 5 Sept 07

2 pm

Projekt Dora García: The Beggar's evening with Jan Mech  
Metropolis Kino

Kontakt / Contact:

skulptur projekte münster 07

Claudia Miklis / Valeska Schneider

LWL-Landesmuseum für Kunst und Kulturgeschichte, Domplatz 10, 48143 Münster

Tel.: +49 (0)251 5907-309 Fax: +49 (0)251 5907-158

presse@skulptur-projekte.de www.skulptur-projekte.de